

Samtgemeinde  
Bruchhausen-Vilsen

Wirtschaftsplan 2010  
des  
**Eigenbetriebes**  
**Abwasserbeseitigung**

---

**A. Erfolgsplan Schmutzwasser**

Einnahmen	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
<b>1. Umsatzerlöse</b>			
Kanalbenutzungsentgelte	2.800.000 €	2.400.000 €	2.255.896,79 €
<b>2. sonstige betriebliche Erträge</b>			
1. Erträge aus Auflösung Beiträge (BKZ)	462.000 €	454.000 €	458.213,48 €
2. Erträge aus Auflösung Gebührenausschleichsrücklage	0 €	0 €	51.845,53 €
3. Grundstückserträge (Miete Bauhof)	22.100 €	11.100 €	3.100,00 €
4. Sonstige ordentliche Erträge	1.000 €	1.000 €	988,21 €
5. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	0 €	0 €	80.198,32 €
6. Sonst. Erträge im Rahmen gewönl. Geschäftstätigkeit	3.500 €	3.000 €	3.491,30 €
<b>3. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b>			
1. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	2.600 €	1.000 €	2.579,50 €
<b>4. Jahresverlust</b>	0 €	0 €	160.249,73 €
<b>5. Bilanzverlust</b>	0 €	428.300 €	-7.319,04 €
<b>Gesamteinnahmen des Erfolgsplanes</b>	<b>3.291.200 €</b>	<b>3.298.400 €</b>	<b>3.009.243,82 €</b>

**A. Erfolgsplan Schmutzwasser**

Ausgaben	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
<b>1. Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren</b>			
Bewirtschaftungskosten PW/Nachblasstationen	160.000 €	190.000 €	144.170,75 €
<b>2. Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>			
1. Zuweisung an Abwasserzweckverband	950.000 €	1.000.000 €	949.761,90 €
2. Rattenbekämpfung	14.000 €	14.000 €	13.311,68 €
3. Unterhaltung des unbew. Vermögens (Kanalreinigung)	9.000 €	12.000 €	8.236,59 €
4. SW Kanal (Daten)	15.000 €	16.000 €	14.426,54 €
5. Ablesegebühren Wasseruhren WSV	24.000 €	24.000 €	21.907,75 €
6. Bereitschaftsdienst WSV Syker Vorgeest	13.500 €	12.500 €	13.491,98 €
<b>3. Abschreibungen und Zuführung zu Wertberichtigungen</b>	986.000 €	930.000 €	922.475,37 €
<b>4. Kostenerstattung an SG (Raumkosten und EDV)</b>	81.200 €	81.500 €	81.100,00 €
<b>5. Kostenerstattung an SG (Personalkosten mit Bauhof)</b>	231.900 €	232.900 €	228.080,00 €
<b>6. Verschiedene betriebliche Aufwendungen</b>			
1. Grundstücksaufwendungen	0 €	0 €	0,00 €
2. Versicherungen, Beiträge und Abgaben	100 €	100 €	40,00 €
<b>7. Reparaturen und Instandhaltung</b>			
1. Reparaturen u. Instandhaltung von Bauten	0 €	0 €	0,00 €
2. Reparaturen u. Instandhaltung Anlagen und Maschinen	5.000 €	8.000 €	0,00 €
3. Reparaturen u. Instandhaltung Pumpwerke	100.000 €	80.000 €	98.285,18 €
4. Reparaturen u. Instandhaltung Nachblasstationen	15.000 €	8.000 €	18.700,45 €
5. Reparaturen u. Instandhaltung Druckrohrleitung	30.000 €	40.000 €	29.649,51 €
6. Reparaturen u. Instandhaltung SW-Kanal-Freigefälle	50.000 €	95.000 €	36.910,01 €
7. Reparaturen u. Instandhaltung SW Hausanschlüsse	1.000 €	0 €	392,84 €
8. Sonst. Reparaturen und Instandhaltungen/Rückstellung	0 €	0 €	0,00 €
<b>8. Verschiedene betriebliche Kosten</b>			
1. Sonstige betriebliche Aufwendungen	3.100 €	1.000 €	3.068,45 €
2. Telefongebühren Pumpenüberw. und ISDN-Anschluss	10.000 €	10.000 €	9.993,62 €
3. Bürobedarf	200 €	200 €	16,65 €
4. Fortbildungskosten	500 €	1.000 €	0,00 €
5. Rechts- und Beratungskosten	2.000 €	1.000 €	661,16 €
6. Abschluss- und Prüfungskosten einschl. Vergabeprüf.	6.000 €	6.000 €	5.744,48 €
7. Buchführungskosten/GIS	1.500 €	1.500 €	1.126,69 €
8. Anlagenabgang	0 €	0 €	0,00 €
<b>9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>			
1. Zinsaufwendungen für kurzfristige Verbindlichkeiten	8.500 €	0 €	3.336,29 €
2. Zinsaufwendungen für langfristige Verbindlichkeiten	390.000 €	350.000 €	220.719,15 €
3. Eigenkapitalverzinsung	183.700 €	183.700 €	183.636,78 €
<b>10. Zuführungen zur Erneuerungsrücklage/GAV</b>	0 €	0 €	0,00 €
<b>11. Bilanzgewinn</b>	0 €	0 €	0,00 €
<b>Gesamtausgaben des Erfolgsplanes</b>	<b>3.291.200 €</b>	<b>3.298.400 €</b>	<b>3.009.243,82 €</b>

**Die Aufwendungen sind gegenseitig deckungsfähig. Mehrerträge berechtigen zu Mehraufwendungen.**

**B. Vermögensplan Schmutzwasser**

Einnahmen	Ansatz		Ergebnis
	2010 EUR	2009 EUR	2008 EUR
1. Zuwendung des Trägers der Einrichtung für			
a) festgesetztes Kapital	0 €	0 €	0,00 €
b) Rücklagen	0 €	0 €	0,00 €
2. Entnahmen aus der allgemeinen Rücklage	0 €	0 €	0,00 €
3. Entnahmen aus der Rückstellungen	0 €	0 €	0,00 €
4. Zuweisungen/Zuschüsse von Dritten			
a) für Investitionen	0 €	0 €	0,00 €
b) zur Erhöhung des Kapitals	0 €	0 €	0,00 €
5. Baukostenzuschüsse FGK und DRL	100.000 €	152.000 €	130.077,29 €
6. Einnahmen aus Abschreibungen	986.000 €	943.300 €	922.475,37 €
7. Einnahmen aus dem Abgang von Anlagevermögen			
a) Grundstücke	0 €	0 €	0,00 €
b) Bewegliche Sachen des Anlagevermögens	0 €	0 €	0,00 €
8. Kreditaufnahme	1.600.000 €	2.708.300 €	3.956.200,00 €
9. Gewinn	0 €	0 €	0,00 €
<b>Gesamteinnahmen des Vermögensplanes</b>	<b>2.686.000 €</b>	<b>3.803.600 €</b>	<b>5.008.752,66 €</b>

**B. Vermögensplan Schmutzwasser**

Ausgaben	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
1. Zuführung zu Rücklagen	0 €	0 €	0,00 €
2. Zuführung zu Rückstellungen	0 €	0 €	6.000,00 €
3. Zuweisungen/Zuschüsse an Dritte			
a) Auflösung Baukostenzuschüsse/Beiträge	462.000 €	454.000 €	458.213,48 €
b) Auflösung GAR	0 €	0 €	51.845,53 €
4. Investitionen			
a) Erwerb von Grundstücken	0 €	0 €	0,00 €
b) Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens	27.000 €	27.000 €	0,00 €
c) Baumaßnahmen	1.879.500 €	2.962.600 €	2.365.547,42 €
5. Kredittilgung	317.500 €	360.000 €	1.091.693,81 €
6. Verlust	0 €	0 €	0,00 €
Gesamtausgaben des Vermögensplanes	2.686.000 €	3.803.600 €	3.973.300,24 €

**Die Ausgaben sind gegenseitig deckungsfähig. Mehreinnahmen berechtigen zu Mehrausgaben.**

**A. Erfolgsplan Niederschlagswasser**

Einnahmen	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
<b>1. Umsatzerlöse</b>			
1. Niederschlagswasserentgelte	195.000 €	190.000 €	191.264,27 €
2. Kostenersatz von Gemeinden für Straßenentwässerung	25.200 €	25.200 €	25.200,00 €
3. Kostenerstattung von Samtgemeinde für befreite GS	60.000 €	60.000 €	60.000,00 €
4. Erträge aus Auflösung empfangener Ertragszuschüsse	100.000 €	100.000 €	100.919,78 €
<b>2. sonstige betriebliche Erträge</b>			
1. sonstige ordentliche Erträge	0 €	0 €	0,00 €
2. Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen	0 €	0 €	549,83 €
3. Sonst. Erträge im Rahmen der gew. Geschäftstätigkeit	2.000 €	0 €	4.040,97 €
<b>3. Jahresverlust</b>	0 €	0 €	0,00 €
<b>4. Bilanzverlust</b>	0 €	0 €	0,00 €
Gesamteinnahmen des Erfolgsplanes	382.200 €	375.200 €	381.974,85 €

**A. Erfolgsplan Niederschlagswasser**

Ausgaben	Ansatz		Ergebnis
	2010 EUR	2009 EUR	2008 EUR
1. <b>Aufwendungen für bezogene Leistungen</b>	3.500 €	1.000 €	3.498,01 €
2. <b>Abschreibungen und Zuführung zu Wertberichtigungen</b>	191.000 €	189.000 €	188.033,06 €
3. <b>Kostenerstattung an SG (Raumkosten und EDV)</b>	8.900 €	9.000 €	9.000,00 €
4. <b>Kostenerstattung an SG (Personalkosten mit Bauhof)</b>	17.800 €	15.400 €	14.055,00 €
5. <b>sonstige betriebliche Aufwendungen</b>			
1. Reparaturen und Instandhaltung			
1.1 Unterhaltung Regenwasserkanal	50.000 €	30.000 €	69.234,77 €
1.2 Unterhaltung Regenrückhaltebecken	5.500 €	11.000 €	5.301,45 €
1.3 Unterhaltung Regenwasser-Hausanschlüsse	500 €	1.000 €	0,00 €
2. Verschiedene betriebliche Kosten			
2.1 Sonstige betriebliche Aufwendungen	500 €	1.000 €	29,64 €
2.1 Rechts- und Beratungskosten	0 €	0 €	0,00 €
2.2 Abschluss- und Prüfungskosten und Vergabe	1.000 €	600 €	730,00 €
3. Abgang von Anlagevermögen	0 €	0 €	0,00 €
6. <b>Zinsen und ähnliche Aufwendungen</b>			
1. Zinsaufwendungen für kurzfristige Verbindlichkeiten	18.000 €	15.000 €	17.142,57 €
2. Zinsaufwendungen für langfristige Verbindlichkeiten	46.000 €	60.000 €	52.445,26 €
3. Eigenkapitalverzinsung	7.300 €	7.300 €	7.269,52 €
7. <b>Bilanzgewinn (zur Abdeckung des Verlustvortrages)</b>	32.200 €	34.900 €	15.235,57 €
<b>Gesamtausgaben des Erfolgsplanes</b>	<b>382.200 €</b>	<b>375.200 €</b>	<b>381.974,85 €</b>

**Die Aufwendungen sind gegenseitig deckungsfähig. Mehrerträge berechtigen zu Mehraufwendungen.**

**B. Vermögensplan Niederschlagswasser**

Einnahmen	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
1. Zuwendung des Trägers der Einrichtung für			
a) festgesetztes Kapital	0 €	0 €	0,00 €
b) Rücklagen	0 €	0 €	0,00 €
2. Entnahmen aus Rücklagen und Rückstellungen	0 €	0 €	0,00 €
3. Zuweisungen/Zuschüsse von Dritten			
a) für Investitionen	171.300 €	240.000 €	0,00 €
b) zur Erhöhung des Kapitals	0 €	0 €	0,00 €
4. Einnahmen aus Abschreibungen	191.000 €	189.000 €	188.033,06 €
5. Einnahmen aus dem Abgang von Anlagevermögen			
a) Grundstücke	0 €	0 €	0,00 €
b) Bewegliche Sachen des Anlagevermögens	0 €	0 €	0,00 €
c) Beteiligungen und Finanzanlagen (ohne Darlehen)	0 €	0 €	0,00 €
6. Kreditaufnahme	182.700 €	536.000 €	193.800,00 €
7. Gewinn	0 €	0 €	0,00 €
<b>Gesamteinnahmen des Vermögensplanes</b>	<b>545.000 €</b>	<b>965.000 €</b>	<b>381.833,06 €</b>

**B. Vermögensplan Niederschlagswasser**

Ausgaben	Ansatz		Ergebnis
	2010	2009	2008
	EUR	EUR	EUR
1. Zuführung zu Rücklagen	0 €	0 €	0,00 €
2. Zuführung zu Rückstellungen	0 €	0 €	0,00 €
3. Zuweisungen/Zuschüsse an Dritte	0 €	0 €	0,00 €
a) Auflösung Ertragszuschüsse der Gemeinden + LK	102.000 €	100.000 €	100.919,78 €
b) Auflösung GAR	0 €	0 €	0,00 €
4. Investitionen			
a) Erwerb von Grundstücken	0 €	0 €	0,00 €
b) Erwerb von beweglichen Sachen des Anlagevermögens	0 €	0 €	0,00 €
c) Baumaßnahmen			28.640,06 €
- Erneuerung des RW-Kanals in der Schloßweide	0 €	480.000 €	0,00 €
- Gewerbegebiet Kreuzkrug	330.000 €	270.000 €	0,00 €
- Gewerbegebiet Schwarme	0 €	0 €	0,00 €
- Evtl. Erneuerungsmaßnahmen für Altkanäle	50.000 €	50.000 €	0,00 €
5. Kredittilgung	63.000 €	65.000 €	254.767,61 €
6. Verlust	0 €	0 €	0,00 €
<b>Gesamtausgaben des Vermögensplanes</b>	<b>545.000 €</b>	<b>965.000 €</b>	<b>384.327,45 €</b>

**Die Ausgaben sind gegenseitig deckungsfähig. Mehreinnahmen berechtigen zu Mehrausgaben.**